

KINH BA²
BA KHUC MINH THO
CHU² TICH HOI GIA DINH
TU NHAN CHINH TRI VIET NAM

DECEMBER 7, 1989

KINH BA CHU² TICH,

MAY LÂU NAY VI PHAI² ĐI NHÀ THƯỜNG TẠI KHÁM NÊN TÔI KHÔNG VIẾT THƯ ĐƯỢC ĐẾ² CÁM ƠN BA VÀ QUÝ HỘI ĐÃ² GIÚP ĐẾ² GIA DINH CHÚNG TÔI BẰNG CÁCH XIN ÔNG DONAL E. STADER CHO CON TRAI TÔI LÀ NGÔ DÂN THÁI ĐƯỢC ĐIỀU TRỊ TẠI BÌNH VIÊN HÓA-KÝ² VIỆT NAM.

KINH THUA BA, THEO NHƯ CHÚNG TA ĐÃ² BIẾT HIỆN TẠI Ở² VIỆT NAM KHÔNG CÓ BÌNH VIÊN CỦA HOA KÝ. VÀ NGUYỄN VỌNG CỦA GIA DINH TÔI LÀ KINH NHỎ BA CHU² TICH VÀ QUÝ HỘI XIN CHO CON TÔI ĐƯỢC PHÒNG VÂN, KHÁM SỨC KHỎE SỚM, ĐẾ² SỚM ĐƯỢC SANG SƯM HỌP VỚI TÔI, MỘT NGƯỜI MẸ BÌ BÌNH NĂNG, VÀ CON TÔI CŨNG ĐƯỢC SỚM MÔ² VÀ LẠI MĀNG NHÌ² MĀ THÔI, NHẤT LÀ CON TÔI ĐÃ² CÓ GIẤY XUẤT CÁNH VÀ DANH SÁCH VÀ HỒ SƠ ĐÃ² ĐƯỢC CHUYỂN ĐẾN CHÍNH PHỦ HOA KÝ, VÀ TRONG GIAI ĐOẠN NÀY LÀ THUỘC QUYỀN CỦA² ODP HOA KÝ.

CHÚNG TÔI CHI² MONG RẰNG TIẾNG NÓI CỦA MỘT HỘI, MỘT ĐOÀN THỂ, LÚC NÀO CŨNG MẠNH HƠN, UY TÍN HƠN TIẾNG NÓI CỦA CHÚNG TÔI, VÀ THEO CHÚNG TÔI BIẾT BA CHU² TICH VÀ QUÝ HỘI CÓ UY TÍN NHÌU VỀ PHÍA HOA KÝ CŨNG NHƯ SỰ TIN CẬY CỦA NGƯỜI VIỆT NAM TỰ NẠN CHÚNG TA.

MỘT LẦN NỮA KINH NHỎ BA VÀ QUÝ HỘI XIN ODP CHO CON TÔI ĐƯỢC PHÒNG VÂN SỚM, VÀ KHÁM SỨC KHỎE SỚM, ĐẾ² SỚM ĐƯỢC GẶP MẶT TÔI. ĐÓ LÀ NGUYỄN VỌNG CỦA TÔI.

KINH BA, CHÚNG TÔI KHÔNG BAO GIỜ QUÊN ƠN BA CHU² TICH VÀ QUÝ HỘI, GIẤY XUẤT CÁNH VÀ GIẤY BẢO TÌN HỒ SƠ CỦA CON TÔI ĐÃ² CHUYỂN ĐẾN PHÍA ĐOÀN HOA KÝ, TÔI ĐÃ² GỬI ĐẾN BA RỒI. IV N^o CỦA CON TÔI LÀ: 529532.

KINH
TON NUTUET NHUNG DICH
TON NUTUET NHUNG DICH

UNIT : TT6

REPUBLIC SOUTH OF VIET NAM

IV # 529532

No. 1167

Independence-Democratic-Peace-Neutralization

CERTIFICATE OF RELEASE

Full name : NGO DAN THAI
Date of birth : August 6 , 1950
Native place : Thua Thien , Vietnam
Present address : 33 Chi Lang , Nha Trang
Date to join army : December 31 , 1969
Unit : 5th Service/ Logistics
Serial No : 70/412.190
Rank : 2nd Lt

Received education from July 21 , 1975 thru July 25 , 1976
at the 6th Gen Re-education camp for Recruiters of the
Military Zone.

Mr. NGO DAN THAI has been released and allowed to return to
his address for making living in accordance with Decree No.
61 dated July 1 , 1976 by Political block of 5th Military Zone.

This is to recommend the local Revolutionary people Committee
to continue giving education to Mr. NGO DAN THAI and consider
his Human right in accordance with the General Decision of the
Government.

Certified that:

Mr. Ngo Dan Thai has reported
on July 28, 1976 at 15:00 hrs
at Revolutionary people committee
of Dong Dua.

President of committee
(Signed)

July 25 , 1976

Unit Commander
(Signed & Sealed)
Tran Van Thinh

SUBSCRIBED AND SWORN TO
BEFORE ME THIS 15th DAY
OF August 1976

LY VAN NGUYEN
NOTARY PUBLIC

I, LONG DUC HOANG, am competent to perform
the translation from the Vietnamese into
English or vice versa.

My Commission Expires June 22, 1998

IV NUMBER : 529532

BỘ NỘI VỤ
CỤC QUẢN LÝ XNC
Số: 510/BL/118

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập — Tự do — Hạnh phúc.

KD6494

TP. Hồ Chí Minh, ngày 15 tháng 7 năm 1989.

PHIẾU BÁO TIN

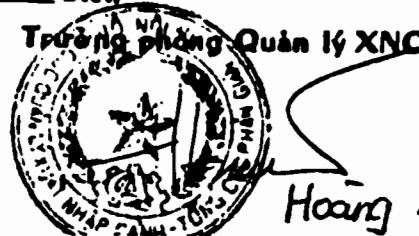
Kính gửi: Ông Nguyễn Văn Thúy

Địa chỉ thường trú: 284/3A Lê Văn Sỹ, Q3, tp. Hồ Chí Minh

Cục Quản lý xuất nhập cảnh Bộ Nội vụ xin báo tin là Ông biết:

Bộ Nội vụ đồng ý cho gia đình Ông gồm 04 người xuất cảnh đi Hoa Kỳ và đã cấp hộ chiếu từ số 4365B đến 4367B/89 DC1 chuyền về công an địa phương nơi ông bà cư ngụ. Chúng tôi đã lên danh sách chuyền cho Vụ Xây dựng Hoa Kỳ để tiếp xúc và làm thủ tục nhập cảnh Ký hiệu EC - 535

Xin báo là Ông biết.



20/7/1989

FAMILIES OF VIETNAMESE
POLITICAL PRISONERS ASSOC.
P.O. BOX 5435
ARLINGTON, VA 22205-0635



Mr. Don Stader
Country Officer for VN
EAP-VLC Room # 5210
Department of State
Washington, D.C. 20520



CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
RÉPUBLIQUE SOCIALISTE DU VIET NAM

2.4.4. *Alkaline* pKa = 10.25 ± 0.05

HỘ CHIẾU
Passeport

Hộ chiếu này gồm 32 trang
Ce passeport contient 32 pages

58 N. 4365 B/14 PG

IV NUMBER : 529532

Hộ chiếu này có giá trị đi đến

Ce passeport est valable pour se rendre

Hộ chiếu quốc gia

Etats-Unis d'Amérique

và hết hạn ngày 10.7.1992

Il expire le

trừ khi được gia hạn

sau en cas de renouvellement

Cấp tại Thủ Đức ngày 10 tháng 7 năm 1989

Fait à CỤC GIẤU KÝ XUẤT NHẬP CÁNH

Trưởng phòng



M. M. M.

Quinn Thắng

TRẺ EM CÙNG ĐI VỚI NGƯỜI MANG HỘ CHIẾU
ENFANTS ACCOMPAGNANT LE TITULAIRE DU PAPPEPORT

Họ và tên Nom et prénom	Ngày sinh Date de naissance
1 Ngô Viết Âu	16.5.1979
2 Ngô Nguyễn Khang	08.02.1984
3	

Ảnh của trẻ em
Photographies des enfants



BÌ CHÚ — NOTES

IV NUMBER: 529532

THỊ THỰC — VISAS

THỊ THỰC XUẤT CÁNH

Số 4371 — XC

Cấp cho Bùi Thị Hạnh

Cung vú 02 — ĐE VN

Đến nước Hợp chúng quốc Hoa Kỳ

Qua cửa khẩu Bản Cát (nhiều)

Trước ngày 10/11/1990

Tp. Hồ Chí Minh, ngày 10 tháng 7 năm 1990

CỤC LIÊN LÝ XUẤT NHẬP CÁNH

BỘ HỘ TRƯỞNG PHÒNG



M

Bùi Thị Hạnh

Họ tên BÙI THỊ HẠNH
Nom et prénom

Ngày sinh 01-8-1952
Date de naissance

Nơi sinh Bình Định
Lieu de naissance

Chỗ ở Số 100 Phố Minh
Domicile

Quốc tịch Việt Nam
Nationalité

Nghề nghiệp /
Profession

Nhận dạng Chiều cao
Signalement Taille

Màu mắt
Couleur des yeux

Vết tích đặc biệt
Signes particuliers

Ảnh của người mang hộ chiếu
Photographie du titulaire



Chữ ký
Signature

I NUMBER : 529532



CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
RÉPUBLIQUE SOCIALISTE DU VIET NAM

IV NUMBER : 529533

HỘ CHIẾU
Passéport

SD : 43675/89/ĐG
Nº

Hộ chiếu này gồm 32 trang

Ce passeport contient 32 pages



CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
RÉPUBLIQUE SOCIALISTE DU VIET NAM

IV NUMBER : 529532

HỘ CHIẾU
Passesport

Số 529532/29/XX
Nº 529532/29/XX

Hộ chiếu này gồm 32 trang
Ce passeport contient 32 pages

Họ tên NGÔ DÂN THÁI
Non et prénoms

Ngày sinh 06. 8. 1950
Date de naissance

Non-sinh Quang-nam-Da-nang
Lieu de naissance

Chō & Fa. Hō-ki Misaki
Domicile

Quốc tịch: Vietnam

Nghề nghiệp /
Profession

Nhận dạng Chiều cao.....
Signalement Taille

Mau mât

Vết tích đặc biệt
Signes particulières

Ảnh của người mang hộ chiếu
Photographie du titulaire



Chū kyō
Signature

IV NUMBER : 529532

Hộ chiếu này có giá trị đi đến

Ce passeport est valable pour se rendre

Hộ chiếu quốc gia

Etats-Unis d'Amérique

và hết hạn ngày 10.7.1992

Il expire le

trừ khi được gia hạn.

sauf en cas de renouvellement.

Cấp tại ngày 10 tháng 7 năm 1989
Fait à CỤC TÙNG LÝ XUẤT NHẬP CẨM
Trưởng phòng



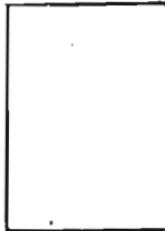
Trần Thắng

IV. NUMBER : 529532

TRẺ EM CÙNG ĐI VỚI NGƯỜI MANG HỘ CHIẾU
ENFANTS ACCOMPAGNANT LE TITULAIRE DU PASSEPORT

Họ và tên Nom et prénom	Ngày sinh Date de naissance
1
2
3

Ảnh của trẻ em
Photographies des enfants



BÌ CHÚ — NOTES

IV NUMBER : 529532

THỊ THỰC — VISAS

THỊ THỰC XUẤT CẢNH

Số 4369 XC

Cấp cho Ngô Dân Thái

Cùng với 1 hộ cm.

Đến nước Liệp chứng quốc độc lập

Giấy của khẩu Liệp chứng quốc độc lập

Tranh vé máy Liệp chứng quốc độc lập

TP.Hồ Chí Minh, ngày 12 tháng 7 năm 1987

CỤC XUẤT NHẬP CẢNH



Trần Thanh

FROM : TON NU TUYET NHUNG DICH



TO : MRS. KHUC MINH THO

Ms
Ms Dân
Thái -



HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM

FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

P.O. BOX 5435, ARLINGTON, VA 22205-0635
TELEPHONE 703/524-1418

Hội Đồng Quản Trị Board of Directors

KHÚC MINH THO
NGUYỄN THỊ HẠNH
NGUYỄN QUÝNH GIAO
NGUYỄN VĂN GIỎI
NGUYỄN XUÂN LAN
HIẾP LOWMAN
TRẦN KIM DUNG
TRẦN THỊ PHƯƠNG

Ban Chấp Hành T.U. Executive Board

KHÚC MINH THO
President
NGUYỄN QUÝNH GIAO
1st Vice-President
TRẦN KIM DUNG
2nd Vice-President
NGUYỄN VĂN GIỎI
Secretary General
TRẦN THỊ PHƯƠNG
Deputy Secretary
NGUYỄN THỊ HẠNH
Treasurer

Cố Vấn Đoàn Advisory Committee

HIẾP LOWMAN
NGUYỄN XUÂN LAN

16 September, 1989

Mr. Don Stader
Country Officer for VN
EAP-VLC Room # 5210
Department of State
Washington, D.C. 20520

Dear Mr. Stader:

We would like to request your assistance on the following cases because of the critical medical conditions of two individuals. One is a former re-education camp detainee, Mr. Ngo Dan Thai. The second is Mr. Phan Thai Ngoc who is son of a former Lieutenant Colonel in ARVN and detainee of re-education camp.

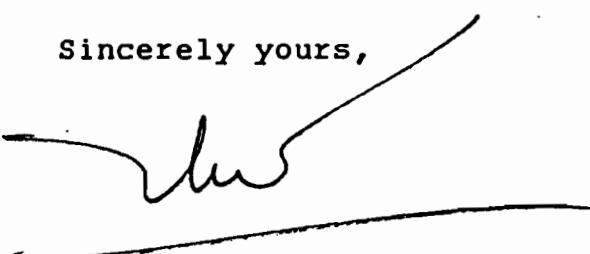
1. Thai is a former ARVN officer and suffered from wounds which incurred from the war. His eardrums were damaged by artillery explosions and splinters are still imbedded in the areas around his eyes. Not only deaf, he has subsequently developed inflammation of the intermediate parts of both ears of which pus and blood continue to bleed. His condition is very serious and if let go on long will develope into brain turmoir/abcess. The vietnamese doctors do not have either training skills or equipment, and medication to treat the wounds. His mother, is also suffering from thyroid cancer, has written to us and pleaded for help.

2. Ngoc is a son of a former ARVN Lieutenant Colonel and re-education camp detainee, Mr. Phan Hai. Ngoc has been suffering from an unknown illness which led to surgery in his head in 1988. However, the condition has worsened every day and blinded both of his eyes. Once again, he was taken to Cho Ray hospital to undergo another surgery. Since then his health has faltered steadily. He may soon be paralized or dead. Mr. Phan Hai has pleaded with us to help arranging for his son to be medically treated in the United State of America.

With special regard to the above two cases, we are asking for your help, once again, to arrange for both Thai and Ngoc to be treated temporarily in one of the American clinics in Viet Nam. In the meanwhile, we are doing our best to bring these two cases to the attention of the ODP personnel to help expediting the cases.

We would like to extend our deepest gratitude and appreciation to for your kindness and effort. Your continuous humanitarian effort is admirable and is recognized by our entire community.
We look forward to hear from you upon this matter soon.
Our best regards always.

Sincerely yours,



Khuc Minh Tho
President



United States Department of State

Washington, D.C. 20520

September 28, 1989

Mrs. Khuc Minh Tho
Families of Vietnamese Political Prisoners Association
P.O. Box 5435
Arlington, VA 22205-0635

Dear Mrs. Tho:

Thank you for your September 16 letter requesting access to American clinics in Vietnam for Messers. Ngo Dan Thai and Phan Thai Ngoc.

As you know, encouraged by the U.S. Government under the Vessey initiative, American non-governmental organizations (NGO's) are active in performing humanitarian and charitable work in Vietnam. This includes assisting with and even the setting-up of clinics; however, there are no American clinics in Vietnam. The American NGO's may support Vietnamese institutions but do not run them.

We understand fully the two gentlemen's need for sophisticated medical care but, there are no American-run medical institutions in Vietnam where we could assist their admission for care.

We regret that we cannot be of more assistance in these needy cases.

Sincerely,

A handwritten signature in black ink that reads "Donald E. Stader".

Donald E. Stader
Country Officer for Vietnam
Office for Vietnam, Laos, and
Cambodia Affairs



United States Department of State

Washington, D.C. 20520

September 28, 1989

Mrs. Khuc Minh Tho
Families of Vietnamese Political Prisoners Association
P.O. Box 5435
Arlington, VA 22205-0635

Dear Mrs. Tho:

Thank you for your September 16 letter requesting access to American clinics in Vietnam for Messers. Ngo Dan Thai and Phan Thai Ngoc.

As you know, encouraged by the U.S. Government under the Vessey initiative, American non-governmental organizations (NGO's) are active in performing humanitarian and charitable work in Vietnam. This includes assisting with and even the setting-up of clinics; however, there are no American clinics in Vietnam. The American NGO's may support Vietnamese institutions but do not run them.

We understand fully the two gentlemen's need for sophisticated medical care but, there are no American-run medical institutions in Vietnam where we could assist their admission for care.

We regret that we cannot be of more assistance in these needy cases.

Sincerely,

A handwritten signature in black ink that reads "Donald E. Stader".

Donald E. Stader
Country Officer for Vietnam
Office for Vietnam, Laos, and
Cambodia Affairs



United States Department of State

Washington, D.C. 20520

September 28, 1989

Mrs. Khuc Minh Tho
Families of Vietnamese Political Prisoners Association
P.O. Box 5435
Arlington, VA 22205-0635

Dear Mrs. Tho:

Thank you for your September 16 letter requesting access to American clinics in Vietnam for Messers. Ngo Dan Thai and Phan Thai Ngoc.

As you know, encouraged by the U.S. Government under the Vessey initiative, American non-governmental organizations (NGO's) are active in performing humanitarian and charitable work in Vietnam. This includes assisting with and even the setting-up of clinics; however, there are no American clinics in Vietnam. The American NGO's may support Vietnamese institutions but do not run them.

We understand fully the two gentlemen's need for sophisticated medical care but, there are no American-run medical institutions in Vietnam where we could assist their admission for care.

We regret that we cannot be of more assistance in these needy cases.

Sincerely,

A handwritten signature in black ink that reads "Donald E. Stader".

Donald E. Stader
Country Officer for Vietnam
Office for Vietnam, Laos, and
Cambodia Affairs



HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM
FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

P.O. BOX 5435, ARLINGTON, VA 22205-0635
TELEPHONE:

Hội Đồng Quản Trị
Board of Directors

KHÚC MINH THO
NGUYỄN THỊ HẠNH
NGUYỄN QUỲNH GIAO
NGUYỄN VĂN GIỚI
NGUYỄN XUÂN LAN
HIỆP LOWMAN
TRẦN KIM DUNG
TRẦN THỊ PHƯƠNG

Ban Chấp Hành T.U.
Executive Board

KHÚC MINH THO
President
NGUYỄN QUỲNH GIAO
1st Vice-President
TRẦN KIM DUNG
2nd Vice-President
NGUYỄN VĂN GIỚI
Secretary General
TRẦN THỊ PHƯƠNG
Deputy Secretary
NGUYỄN THỊ HẠNH
Treasurer

Cố Vấn Đoàn
Advisory Committee

HIỆP LOWMAN
NGUYỄN XUÂN LAN

December 15, 1989

Mr. Richard Beer
RP/RAP/SEA
Department of State
Room 1239-SAI
Washington, D.C. 20520

Re: NGO DAN THAI
IV # 529532

Dear Mr. Beer:

As per our telephone conversation earlier I am again requesting your intervention and assistance with the above-referenced case of Ngo Dan Thai.

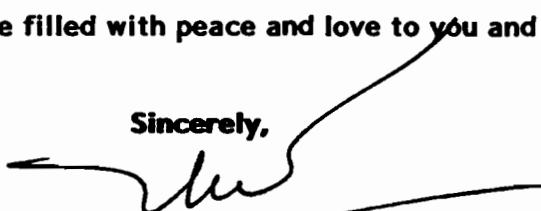
As indicated to you, his mother is dying, and her desire is to be able to see her son before she dies. In keeping with the holiday season and spirit, we feel this would be the perfect gift to them both.

We would ask that you request ODP to arrange an interview and medical examination as soon as possible for Ngo Dan Thai and assist in expediting this case.

And, as always, we are grateful and appreciative of your humanitarian interests and concerns and the special efforts you have put forth on behalf of our association.

May the holiday season be filled with peace and love to you and your loved ones.

Sincerely,


(Mrs. J. Khuc Minh Tho
President

KMT/lrh



HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM
FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

P.O. BOX 5435, ARLINGTON, VA 22205-0635
TELEPHONE:

Hội Đồng Quản Trị
Board of Directors

KHÚC MINH THO
NGUYỄN THỊ HÀNH
NGUYỄN QUỲNH GIAO
NGUYỄN VĂN GIỎI
NGUYỄN XUÂN LAN
HIẾP LOWMAN
TRẦN KIM DUNG
TRẦN THỊ PHƯƠNG

Ban Chấp Hành T.U.
Executive Board

KHÚC MINH THO
President
NGUYỄN QUỲNH GIAO
1st Vice-President
TRẦN KIM DUNG
2nd Vice-President
NGUYỄN VĂN GIỎI
Secretary General
TRẦN THỊ PHƯƠNG
Deputy Secretary
NGUYỄN THỊ HÀNH
Treasurer

Cố Vấn Đoàn
Advisory Committee

HIẾP LOWMAN
NGUYỄN XUÂN LAN

December 15, 1989

Mr. Richard Beer
RP/RAP/SEA
Department of State
Room 1239-SAI
Washington, D.C. 20520

Re: NGO DAN THAI
IV # 529532

Dear Mr. Beer:

As per our telephone conversation earlier I am again requesting your intervention and assistance with the above-referenced case of Ngo Dan Thai.

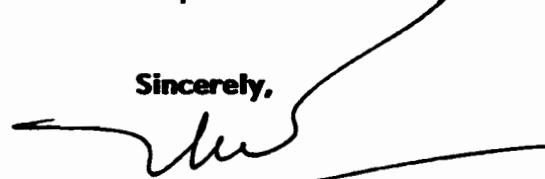
As indicated to you, his mother is dying, and her desire is to be able to see her son before she dies. In keeping with the holiday season and spirit, we feel this would be the perfect gift to them both.

We would ask that you request ODP to arrange an interview and medical examination as soon as possible for Ngo Dan Thai and assist in expediting this case.

And, as always, we are grateful and appreciative of your humanitarian interests and concerns and the special efforts you have put forth on behalf of our association.

May the holiday season be filled with peace and love to you and your loved ones.

Sincerely,



(Mrs. J) Khuc Minh Tho
President

KMT/lrh



HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM

FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

P.O. BOX 5435, ARLINGTON, VA 22205-0635
TELEPHONE:

Hội Đồng Quản Trị Board of Directors

KHÚC MINH THƠ
NGUYỄN THỊ HẠNH
NGUYỄN QUỲNH GIAO
NGUYỄN VĂN GIỎI
NGUYỄN XUÂN LAN
HIỆP LOWMAN
TRẦN KIM DUNG
TRẦN THỊ PHƯƠNG

Ban Chấp Hành T.Ư. Executive Board

KHÚC MINH THƠ
President
NGUYỄN QUỲNH GIAO
1st Vice-President
TRẦN KIM DUNG
2nd Vice-President
NGUYỄN VĂN GIỎI
Secretary General
TRẦN THỊ PHƯƠNG
Deputy Secretary
NGUYỄN THỊ HẠNH
Treasurer

Cố Vấn Đoàn Advisory Committee

HIỆP LOWMAN
NGUYỄN XUÂN LAN

16 September, 1989

Mr. Don Stader
Country Officer for VN
EAP-VLC Room # 5210
Department of State
Washington, D.C. 20520

Dear Mr. Stader:

We would like to request your assistance on the following cases because of the critical medical conditions of two individuals. One is a former re-education camp detainee, Mr. Ngo Dan Thai. The second is Mr. Phan Thai Ngoc who is son of a former Lieutenant Colonel in ARVN and detainee of re-education camp.

1. Thai is a former ARVN officer and suffered from wounds which incurred from the war. His eardrums were damaged by artillery explosions and splinters are still imbedded in the areas around his eyes. Not only deaf, he has subsequently developed inflammation of the intermediate parts of both ears of which pus and blood continue to bleed. His condition is very serious and if let go on long will develope into brain turmoir/abcess. The vietnamese doctors do not have either training skills or equipment, and medication to treat the wounds. His mother, is also suffering from thyroid cancer, has written to us and pleaded for help.

2. Ngoc is a son of a former ARVN Lieutenant Colonel and re-education camp detainee, Mr. Phan Hai. Ngoc has been suffering from an unknown illness which led to surgery in his head in 1988. However, the condition has worsened every day and blinded both of his eyes. Once again, he was taken to Cho Ray hospital to undergo another surgery. Since then his health has faltered steadily. He may soon be paralized or dead. Mr. Phan Hai has pleaded with us to help arranging for his son to be medically treated in the United State of America.



HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM

FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

P.O. BOX 5435, ARLINGTON, VA 22205-0635
TELEPHONE:

Hội Đồng Quản Trị Board of Directors

KHÚC MINH THO
NGUYỄN THỊ HẠNH
NGUYỄN QUỲNH GIAO
NGUYỄN VĂN GIỎI
NGUYỄN XUÂN LAN
HIỆP LOWMAN
TRẦN KIM DUNG
TRẦN THỊ PHƯƠNG

Ban Chấp Hành T.Ư. Executive Board

KHÚC MINH THO
President
NGUYỄN QUỲNH GIAO
1st Vice-President
TRẦN KIM DUNG
2nd Vice-President
NGUYỄN VĂN GIỎI
Secretary General
TRẦN THỊ PHƯƠNG
Deputy Secretary
NGUYỄN THỊ HẠNH
Treasurer

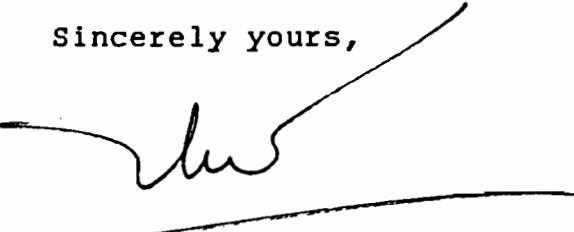
Cố Vấn Đoàn Advisory Committee

HIỆP LOWMAN
NGUYỄN XUÂN LAN

With special regard to the above two cases, we are asking for your help, once again, to arrange for both Thai and Ngoc to be treated temporarily in one of the American clinics in Viet Nam. In the meanwhile, we are doing our best to bring these two cases to the attention of the ODP personnel to help expediting the cases.

We would like to extend our deepest gratitude and appreciation to for your kindness and effort. Your continuous humanitarian effort is admirable and is recognized by our entire community. We look forward to hear from you upon this matter soon. Our best regards always.

Sincerely yours,


Khuc Minh Tho
President



HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM

FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

P.O. BOX 5435, ARLINGTON VA 22205-0635
TELEPHONE: 703-524-1115

Hội Đồng Quản Trị Board of Directors

KHÚC MINH THÔ
NGUYỄN THỊ HẠNH
NGUYỄN QUÝNH GIAO
NGUYỄN VĂN GIỚI
NGUYỄN XUÂN LAN
HIỆP LOWMAN
TRẦN KIM DUNG
TRẦN THỊ PHƯƠNG

Ban Chấp Hành T.Ư. Executive Board

KHÚC MINH THÔ
President
NGUYỄN QUÝNH GIAO
1st Vice-President
TRẦN KIM DUNG
2nd Vice-President
NGUYỄN VĂN GIỚI
Secretary General
TRẦN THỊ PHƯƠNG
Deputy Secretary
NGUYỄN THỊ HẠNH
Treasurer

Cố Vấn Đoàn Advisory Committee

HIỆP LOWMAN
NGUYỄN XUÂN LAN

16 September, 1989

Mr. Don Stader
Country Officer for VN
EAP-VLC Room # 5210
Department of State
Washington, D.C. 20520

Dear Mr. Stader:

We would like to request your assistance on the following cases because of the critical medical conditions of two individuals. One is a former re-education camp detainee, Mr. Ngo Dan Thai. The second is Mr. Phan Thai Ngoc who is son of a former Lieutenant Colonel in ARVN and detainee of re-education camp.

1. Thai is a former ARVN officer and suffered from wounds which incurred from the war. His eardrums were damaged by artillery explosions and splinters are still imbedded in the areas around his eyes. Not only deaf, he has subsequently developed inflammation of the intermediate parts of both ears of which pus and blood continue to bleed. His condition is very serious and if let go on long will develope into brain turmoir/abcess. The vietnamese doctors do not have either training skills or equipment, and medication to treat the wounds. His mother, is also suffering from thyroid cancer, has written to us and pleaded for help.

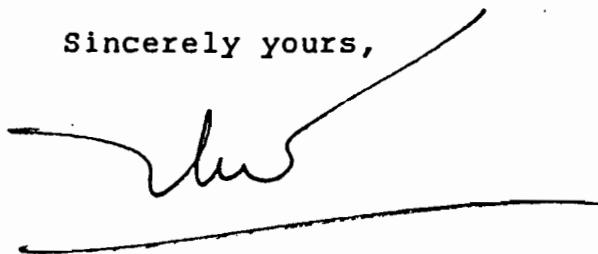
2. Ngoc is a son of a former ARVN Lieutenant Colonel and re-education camp detainee, Mr. Phan Hai. Ngoc has been suffering from an unknown illness which led to surgery in his head in 1988. However, the condition has worsened every day and blinded both of his eyes. Once again, he was taken to Cho Ray hospital to undergo another surgery. Since then his health has faltered steadily. He may soon be paralized or dead. Mr. Phan Hai has pleaded with us to help arranging for his son to be medically treated in the United State of America.

With special regard to the above two cases, we are asking for your help, once again, to arrange for both Thai and Ngoc to be treated temporarily in one of the American clinics in Viet Nam. In the meanwhile, we are doing our best to bring these two cases to the attention of the ODP personnel to help expediting the cases.

We would like to extend our deepest gratitude and appreciation to for your kindness and effort. Your continuous humanitarian effort is admirable and is recognized by our entire community.

We look forward to hear from you upon this matter soon. Our best regards always.

Sincerely yours,

A handwritten signature in black ink, appearing to read "KMT". It is written in a cursive style with a long horizontal stroke extending to the right.

Khuc Minh Tho
President

MADE IN U.S.A.

8100507902

THE PAPER MAGIC GROUP, INC.

Grand Award®



KINH GỎI² BÀ CHTU² TÍCH VÀ GIA ĐÌNH
Quý HỘI VÀ GIA ĐÌNH,

•••••

*Merry Christmas
and many good wishes
for the New Year*

Giáng sinh 1989

Tôn Nữ Tuệ Nhã

TÔN NỮ TUỆ NHÃ

FROM : TON NU TUYET NHUNG



TO : K/6 BA CHU TICH KHUC MINH THO
VAT QUY HOI

P. O. Box 5435

ARLINGTON, VA, 22205-0635

DEC 11 1989

Kính gửi Bà Chủ tịch MINT THỎ
CHỦ TỊCH HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ
VIỆT NAM

OCTOBER, 16, 1989

P.O. Box 5435
ARLINGTON, VA. 22205 - 0635

Kính Tίtular Bà Chủ Tịch,

Tôi là Bà Tôn Nữ TUYẾT NHUNG ĐÌCH xin gửi đến Bà Thủ MÃY ĐỀ
xin CẨM TẨM TÂM LÔNG ƯU ÁI CỦA Bà VÀ QUÝ HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ
ĐA TẬN TÂM Giúp đỡ LÀM ĐƠN xin CHO CON TRAI Tôi Là CỰU TÙ
CÁI TẠO VÀ BỊ THƯỜNG TÍCH ĐƯỢC SANG HOA KỲ SỚM ĐỂ TRƯỚC
LÀ ĐƯỢC SUM HỢP VỚI GIA ĐÌNH VÀ CHUA BÌNH LUNG 2 MÀNG NHÌ
VÌ BỊ TÂM CÔNG VÀO ĐÔI.

THƯA Bà, NHƯ Tôi ĐA THƯA VỚI Bà HÔM TRƯỚC VÌ ĐƠN NHÀ
NÊN THỦ TÙ PHẢI CHUYỂN VÒNG QUANH, NÊN Tôi MỚI NHẬN ĐƯỢC
BẢN SAO CỦA QUÝ HỘI GỎI CHO ÔNG DON STADER NGÀY HÔM
QUA. HÔM NAY Tôi VỚI VÀNG VIẾT THỦ MÃY ĐỂ CẨM TẨM Bà
VÀ QUÝ HỘI ĐỒNG, SAU XIN Bà THA THỦ LỜI CHO SỰ CHẬM TRỄ
CỦA THỦ CẨM ƠN NÃY. THƯA Bà, ĐÓ LÀ ĐIỀU SƠ XUẤT NGOAI
Ý MUỐI CỦA CHÚNG Tôi.

MỘT LẦN NỮA xin Bà VÀ QUÝ HỘI THA LỜI CHO CHÚNG
Tôi. CHÚNG Tôi xin THÀNH THẬT CẨM ƠN.

Kính chúc Bà VÀ QUÝ HỘI ĐƯỢC SỨC KHỎE ĐỂ GIÚP
ĐỠ CHO NHỮNG GIA ĐÌNH BỊ CHIA LÌA VÀ ĐAU ƠI BÌNH TẬT, ĐƯỢC
SUM HỢP VÀ ĐƯỢC CHUA TRỊ ĐÚNG ĐÁN,

xin Kính chào VÀ Kính chúc QUÝ HỘI THÀNH CÔNG RỰC RỠ.

Kính

Con : NGÔ DÂN THÁI

MẸ : TÔN NỮ TUYẾT NHUNG ĐÌCH

FROM : MRS. TON NU TUYET NHUNG DICH



STEAM ALONG
WITH STAMP
COLLECTING -
ALL ABOARD!

TO : MRS. KHUC MINH THO
CHU TICH HGDTNCT VN

OCT 19 1989

KINH GƠI BÀ KHÚC MINH THÓ
CHỦ TỊCH HỘI G. Đ. T. N. C. T. VIETNAM

78232

KINH THƯA BÀ CHỦ TỊCH

JANUARY, 25, 1990

TÔI LÀ BÀ TÔN NỮ TUYẾT NHUNG ĐIỀH, XIN GƠI ĐỀU BÀ VÀ QUÝ HỘI
LỜI CẢM TẠ CHÂN THÀNH NHẤT VỀ BỨC THƯ MÀ BÀ ĐÃ GƠI ĐỀU
CHO ÔNG RICHARD BEER RP/RAP/SEA 3² WASHINGTON D.C VÀO NGÀY
15 DECEMBER 1989 ĐỂ XIN ÔNG YÊU CẦU ODP THU XẾP CHO CON TRAI
TÔI LÀ NGÔ DÂN THÁI ĐƯỢC PHÒNG VÂN VÀ KHÁM SỨC KHỎE SẴN
SỎI CĂNG TỐT ĐỂ CÓ THỂ ĐƯỢC SỎI ĐOÀN TỰ VỚI GIA ĐÌNH.

GIA ĐÌNH CHUNG TÔI XIN CẢM TẠ VỐ CÙNG. GIA ĐÌNH CHUNG
TÔI ĐÃ ĐỊNH NHỜ MỘT THƯỞNG NGHỊ SĨ ĐỊA PHƯƠNG, NHƯNG TÔI
QUYẾT ĐỊNH NHỜ BÀ CHỦ TỊCH VÀ QUÝ HỘI VÌ TIẾNG NÓI CỦA MỘT
HỘI VIỆT NAM CÓ LỄ SE² AI NHƯ HUỐNG HỒN.

THƯA BÀ, NGÀY 28 OCTOBER, 1989, ODP CÓ GƠI CHO CHUNG TÔI
MỘT BỨC THƯ BAO NỘP GẤP BẢN AFFIDAVIT OF SUPPORT MỚI NHẤT ĐỂ
HỌ PHÒNG VÂN CON TRAI TÔI, SAU LẠI CHO ĐỊA CHỈ VÀ SỐ ĐIỆN THOẠI
HIỆN TẠI ĐỂ HỌ LIÊN LẠC. VÀ HỌ ĐÃ CHO SỐ I X MỚI NHẤT CỦA CON
TRAI TÔI LÀ :

529532/E02-535/PLE

NAY ĐƯỢC THƯ CỦA BÀ CHỦ TỊCH VÀ QUÝ HỘI MÃY MÃN SE² ĐƯỢC PHÒNG
VÂN, KHÁM SỨC KHỎE SỎI HỒN ĐỦ ĐÌNH CỦA ODP VÀ CHUNG TÔI ĐƯỢC
SỦM HỌP SỎI HỒN. MỘT LẦN NỮA XIN CẢM TẠ BÀ VÀ QUÝ HỘI.

VÌ ĐỊA CHỈ NHÀ 3² MICHIGAN CON TÔI ĐI HỌC VÀ ĐI LÀM, NÊN TÔI
ĐÃ KHAI VỚI ODP ĐỊA CHỈ CỦA CHUNG TÔI ĐANG Ở² (VÌ NHƯ TÔI ĐÃ
THƯA VỚI BÀ LÀ CHỒNG TÔI PHỤC VỤ Ở² BROOKE MEDICAL CENTER - FORT SAM
HOUSTON CỦA QUÂN ĐỘI NÊN HAY THUYẾN CHUYỂN, PHAI² DÙNG ĐỊA CHỈ²
CÓ ĐÌNH Ở² MICHIGAN) NAY PHAI² KHAI LẠI ĐỊA CHỈ ĐỂ ODP LIÊN LẠC
BAN NGÀY VÌ TÔI Ở² NHÀ CÀ NGÀY.

TÔI XIN TRÌNH BÀ ẢO SỐ NHÀ :

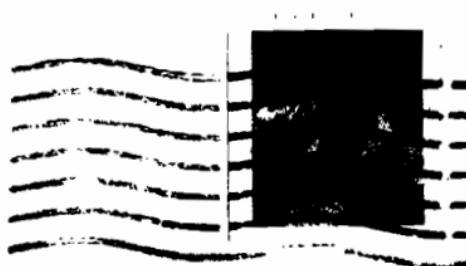
TRƯỚC THÊM NĂM MỚI CANH NGỌ, TÔI XIN CHÚC BÀ VÀ GIA ĐÌNH,
QUÝ HỘI, ĐƯỢC AN KHANG, THỊNH VƯỢNG.

KINH THƯ

Ton nu tuyet nhung dich

MRS. TON NU TUYET NHUNG DICH

FROM : MRS. TON NU TUYET NHUNG DICH



TO : MRS. KHUC MINH THO'

Bé
lil's Mijo Dân thân
lil's dia. lili' lilo
lili dia. lili' lilo
min' lili' lilo
va lili'

JAN 29 1990

U.S.A

Đính gửi Bà Chủ tịch Khúc Minh Hồi,

August, 23, 1989

Đưa Bà, tôi xin kính gửi Bà một lái nua hò so của con trai tôi là Ngô dân Thái, để xin Bà giúp đỡ xin cõ quan cõ thám quan cho con tôi được qua Mỹ. Sốm sum họp với tôi sốm ngày nào hay ngày đó, kao bình của tôi là tôi có biết ngày nào. Tôi tin rằng với chiec vu và uy tín của Bà sẽ giúp được cho gia đình chúng tôi sốm đoàn tụ.

Hơn nua nay Chính phủ Hoa Kỳ và Việt Nam đã cho 3000 con tui cải tạo sang Hoa Kỳ, mà con trai tôi là Cùn Thiên ưý đã bị di cải tạo về, chúng tôi mong con trai tôi cũng được hưởng ám huệ đó.

Chỗng tôi là Bác sĩ Trung tá trong Quân đội Hoa Kỳ hiện nay, đã hết lòng phục vụ cho Chính phủ Hoa Kỳ (cùng như Việt Nam Quốc gia trước kia) vậy xin Chính phủ Hoa Kỳ giúp cho gia đình chúng tôi sốm đoàn tụ.

Bà có tiếng nói, bà có thể chuyển dat nguyên vong của gia đình tôi cho cõ quan ODP và các cõ quan cõ thám quan khác. Xin Bà giúp chúng tôi mà xin cho.

Xin chân thành cảm tạ quý Hội đã không nê hà công lao khổ nhọc mà giúp đỡ gia đình tôi chóng sum họp.

Kính

Tôn ntu yết nhung dich

TÔN NƯ TUYẾT NHUNG ĐỊCH

IV NUMBER : 529532

Xin kính khen:

- Giây xuất cảnh của con, dân, và 2 cháu nội của tôi.
- Giây của Chính phủ VN báo tin đã kêu danh sách con tôi chuyển cho Chính phủ Hoa Kỳ.
- Giây phong thick của trại cải tạo của con tôi.
- Giây lính của tôi.

EAP/VLC

DEPARTMENT OF STATE, U.S.A.
WASHINGTON, D. C. 20520

OFFICIAL BUSINESS
PENALTY FOR PRIVATE USE, \$300

Ms. Phan Thai
Phan Thai
Khoa + Son
OCT 05 1989

AN EQUAL OPPORTUNITY EMPLOYER
BALTIMORE, MD
DRAFTSMEN
AUTHORIZATION 43
PRESORTED FIRST-CLASS

Mrs. Khuc Minh Tho
Families of Vietnamese Political Prisoners
Association
P.O. Box 5435
Arlington, VA 22205-0635





HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM
FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

P.O. BOX 5435, ARLINGTON, VA 22205-0635
TELEPHONE

Hội Đồng Quản Trị
Board of Directors

KHÚC MINH THÔ
NGUYỄN THỊ HẠNH
NGUYỄN QUỲNH GIAO
NGUYỄN VĂN GIỚI
NGUYỄN XUÂN LAN
HIỆP LOWMAN
TRẦN KIM DUNG
TRẦN THỊ PHƯƠNG

Ban Chấp Hành T.Ư
Executive Board

KHÚC MINH THÔ
President
NGUYỄN QUỲNH GIAO
1st Vice-President
TRẦN KIM DUNG
2nd Vice-President
NGUYỄN VĂN GIỚI
Secretary General
TRẦN THỊ PHƯƠNG
Deputy Secretary
NGUYỄN THỊ HẠNH
Treasurer

Cố Vấn Đoàn
Advisory Committee

HIỆP LOWMAN
NGUYỄN XUÂN LAN

MR. Richard Beer
RP / RAP / SEA
Department of State
Room 1239 - SA1
Washington, DC. 20520

Re : NGO DANTHAI
IV# 529532

Tel.

Per our conversation

Please give them a chrt.

present - ask ODP

arrange interview and

medical examination

as soon as possible. The mother
really wants to see him before

she die - - -

the following
tions of two
amp detainee,
1 Ngoc who is
nd detainee of

d from wounds
re damaged by
imbedded in
has
ntermediate
ntinue to
let go on long
vietnamese
r equipment,

ancer, has

Colonel and
xe has been
to surgery in
worsened
again, he was
surgery.
He may soon
d with us to
eated in the



HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM

FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

P.O. BOX 5435, ARLINGTON, VA 22205-0635
TELE 202/223-8112

Hội Đồng Quản Trị Board of Directors

KHÚC MINH THƠ
NGUYỄN THỊ HÀNH
NGUYỄN QUỲNH GIAO
NGUYỄN VĂN GIỚI
NGUYỄN XUÂN LAN
HIẾP LOWMAN
TRẦN KIM DUNG
TRẦN THỊ PHƯƠNG

Ban Chấp Hành T.U. Executive Board

KHÚC MINH THƠ
President
NGUYỄN QUỲNH GIAO
1st Vice-President
TRẦN KIM DUNG
2nd Vice-President
NGUYỄN VĂN GIỚI
Secretary General
TRẦN THỊ PHƯƠNG
Deputy Secretary
NGUYỄN THỊ HÀNH
Treasurer

Cố Vấn Đoàn Advisory Committee

HIẾP LOWMAN
NGUYỄN XUÂN LAN

16 September, 1989

Mr. Don Stader
Country Officer for VN
EAP-VLC Room # 5210
Department of State
Washington, D.C. 20520

Dear Mr. Stader:

We would like to request your assistance on the following cases because of the critical medical conditions of two individuals. One is a former re-education camp detainee, Mr. Ngo Dan Thai. The second is Mr. Phan Thai Ngoc who is son of a former Lieutenant Colonel in ARVN and detainee of re-education camp.

1. Thai is a former ARVN officer and suffered from wounds which incurred from the war. His eardrums were damaged by artillery explosions and splinters are still imbedded in the areas around his eyes. Not only deaf, he has subsequently developed inflammation of the intermediate parts of both ears of which pus and blood continue to bleed. His condition is very serious and if let go on long will develope into brain turmoir/abcess. The vietnamese doctors do not have either training skills or equipment, and medication to treat the wounds. His mother, is also suffering from thyroid cancer, has written to us and pleaded for help.

2. Ngoc is a son of a former ARVN Lieutenant Colonel and re-education camp detainee, Mr. Phan Hai. Ngoc has been suffering from an unknown illness which led to surgery in his head in 1988. However, the condition has worsened every day and blinded both of his eyes. Once again, he was taken to Cho Ray hospital to undergo another surgery. Since then his health has faltered steadily. He may soon be paralized or dead. Mr. Phan Hai has pleaded with us to help arranging for his son to be medically treated in the United State of America.



HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM
FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

P.O. BOX 5435, ARLINGTON, VA 22205-0635
TELEPHONE:

Hội Đồng Quản Trị
Board of Directors

KHÚC MINH THO
NGUYỄN THỊ HANH
NGUYỄN QUỲNH GIAO
NGUYỄN VĂN GIỚI
NGUYỄN XUÂN LAN
HIẾP LOWMAN
TRẦN KIM DUNG
TRẦN THỊ PHƯƠNG

Ban Chấp Hành T.U.
Executive Board

KHÚC MINH THO
President
NGUYỄN QUỲNH GIAO
1st Vice-President
TRẦN KIM DUNG
2nd Vice-President
NGUYỄN VĂN GIỚI
Secretary General
TRẦN THỊ PHƯƠNG
Deputy Secretary
NGUYỄN THỊ HANH
Treasurer

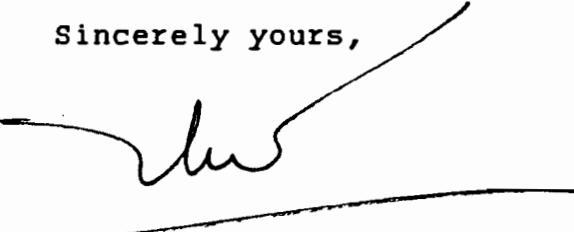
Cố Vấn Đoàn
Advisory Committee

HIẾP LOWMAN
NGUYỄN XUÂN LAN

With special regard to the above two cases, we are asking for your help, once again, to arrange for both Thai and Ngoc to be treated temporarily in one of the American clinics in Viet Nam. In the meanwhile, we are doing our best to bring these two cases to the attention of the ODP personnel to help expediting the cases.

We would like to extend our deepest gratitude and appreciation to for your kindness and effort. Your continuous humanitarian effort is admirable and is recognized by our entire community. We look forward to hear from you upon this matter soon. Our best regards always.

Sincerely yours,


Khuc Minh Tho
President

FROM : MRS. TON NU TUYET NHUNG DICH



TO : MRS. KHUC MINH THO

Bé Giun
Mrs
máu



HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM
FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

P.O. BOX 5435, ARLINGTON, VA 22205-0635
TELEPHONE:

Hội Đồng Quản Trị
Board of Directors

KHÚC MINH THO
NGUYỄN THỊ HẠNH
NGUYỄN QUỲNH GIAO
NGUYỄN VĂN GIOI
NGUYỄN XUÂN LAN
HIẾP LOWMAN
TRẦN KIM DUNG
TRẦN THỊ PHƯƠNG

Ban Chấp Hành T.Ư.
Executive Board

KHÚC MINH THO
President
NGUYỄN QUỲNH GIAO
1st Vice-President
TRẦN KIM DUNG
2nd Vice-President
NGUYỄN VĂN GIOI
Secretary General
TRẦN THỊ PHƯƠNG
Deputy Secretary
NGUYỄN THỊ HẠNH
Treasurer

Cố Vấn Đoàn
Advisory Committee

HIẾP LOWMAN
NGUYỄN XUÂN LAN

December 15, 1989

Mr. Richard Beer
RP/RAP/SEA
Department of State
Room 1239-SAI
Washington, D.C. 20520

Re: NGO DAN THAI
IV # 529532/E02 -535/PLE

Dear Mr. Beer:

As per our telephone conversation earlier I am again requesting your intervention and assistance with the above-referenced case of Ngo Dan Thai.

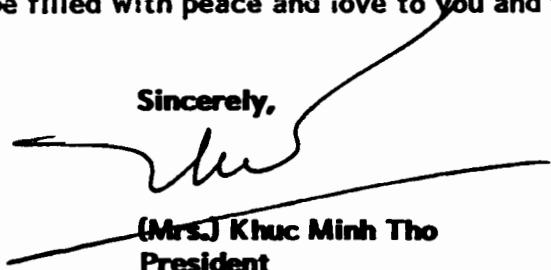
As indicated to you, his mother is dying, and her desire is to be able to see her son before she dies. In keeping with the holiday season and spirit, we feel this would be the perfect gift to them both.

We would ask that you request ODP to arrange an interview and medical examination as soon as possible for Ngo Dan Thai and assist in expediting this case.

And, as always, we are grateful and appreciative of your humanitarian interests and concerns and the special efforts you have put forth on behalf of our association.

May the holiday season be filled with peace and love to you and your loved ones.

Sincerely,


(Mrs. J. Khuc Minh Tho
President

KMT/Irh

KÍNH GỐI BÀ KHÚC MINH THỞ
CHỦ TỊCH HỘI GIA ĐÌNH TỰ NHIÊN
CHI NHUẬN TRỊ VIỆT NAM

MAY, 29, 1990

KÍNH THUÀ BÀ,

TÔI LÀ BÀ TÔN NỮ TUYẾT NH. DỊCH. TÔI CÓ NHỒ BÀ VÀ QUÝ HỘI GIÚP
XIN CHO CON TRAI TÔI LÀ THIẾU UY NGÔ DÂN THÁI ĐƯỢC SƠN SANG
SƠN HỢP VỚI TÔI.

BÀ CÓ DÂN TÔI QUẢNG CUỐI APRIL, 1990 THÌ GỌI LẠI
CHO BIẾT KẾT QUẢ. NHƯNG THUÀ BÀ VÀO QUẢNG CUỐI THÁNG APRIL
THÌ TÔI PHẢI ĐI BỆNH VIỆN ĐỂ TÁI KHÁM BỊNH UNG THỦ CỦA TÔI,
VÀ MÌNH LẤN NHƯ VẬY LÀ TÌNH THÀN TÔI SUY SỤP VÌ LỐNG HỈ, NÊN
TÔI KHÔNG GỌI ĐƯỢC. CHO NÊN TỪ ĐẦU THÁNG MAY, 1990 ĐẾN
GIỜ TÔI ĐÃ GỌI ĐÈN QUÝ HỘI & LÀM, NHƯNG ỐNG MÝ CỦA TÔI
LỐI LÀ BÀ CHỦ TỊCH ĐI NGHỈ HÈ.

NAY TÔI XIN VIẾT THỦ NÀY ĐỂ TRÌNH BÀY SỰ DIỄN TIẾN
SỰ BAO LÂUH ODP CỦA CON TRAI TÔI:

— CON TÔI ĐÃ ĐƯỢC PHUNA VÀU, PITAI, ĐOÀN MÝ ĐÃ CHẤP

THUẬN.

— KHÁM SỨ KHỎE ĐÃ ĐƯỢC KẾT QUẢ TỐT.

NHƯ VẬY, CON TÔI CHỈ CÓ ODP Ở BANGKOK, THAILAND
DUYỆT XÉT HỘ SƠ MỘT LẦN NỮA VÀ GỐI VỀ BỘ NGOẠI GIAO
VIỆT NAM ĐỂ LẬP DANH SÁCH LÊN MÁY BAY.

THUÀ BÀ, THỦ TỤC NÀY CÓ THỂ KEÓ DÀI ĐẾN 4, 5 THÁNG.

THUÀ BÀ, CÒN MỘT BƯỚC CHỐT NỮA LÀ MÌNG CỦA CHÚNG TÔI ĐƯỢC GẶP
NHAU. XIN BÀ VÀ QUÝ HỘI GIÚP CHO CHÚNG TÔI LẤN CHỐT BANGKOK
XIN ODP BANGKOK, THAILAND, DUYỆT XÉT HỘ SƠ CON TÔI SƠN VÀ

XIN XEM SAU →

CHUYÊN VỀ BỘ NGOẠI GIAO VIỆT NAM SƠN, ĐẾ CON TÔI ĐƯỢC LẬP
DANH SÁCH LÊN MÁY BAY SƠN (NGHE NÓI KÉO DÀI THÊM MÁY
THÁNG NỮA²).

THƯA BÀ, THẬT LÀ MƠN MƠI² TRÔNG ĐỘI. NẾU SỨC
KHOẺ TÔI ĐƯỢC TỐT THÌ CŨNG ĐÃ LÀ KHỂ RỒI, HUỐNG KHI SỨC
KHOẺ TÔI VÌ BÌNH NĂNG NÊN THẬT LÀ TẾ.

CHÚNG TÔI MONG ĐỘI SỰ GIÚP ĐỠ CỦA BÀ VÀ QUÝ HỘI
MỘT LẦN CHỐT. CHÚNG TÔI XIN GHI NHỞ ƠN NẤY MAI² MAI².

NAY KINH

TonnutuyetNhung dich

IV NUMBER CỦA CON TÔI:

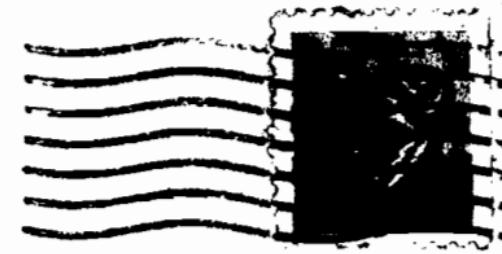
- IV # 529532/E02-535/PLE

- TÔI XIN ĐỊNH KEM^{TH3} CỦA BÀ CHỦ TỊCH ĐA² GỘI² ~~TH~~ CHO MR. RICHARD
BEER Ở WASHINGTON D.C ĐẾ BÀ NHỞ LẠI SỰ VIỆC.

- HIỆN NAY TẤI CẤ HỒ SƠ CỦA CON TÔI ĐANG Ở ODP BANGKOK, THAILAND
CHỜ XÉT LẠI MỘT LẦN NỮA, RỒI SẼ GỘI² VỀ BỘ NGOẠI GIAO V.N, ĐẾ
LÊN DANH SÁCH MÁY BAY.

XIN KINH TRÌNH BÀ RỒI.

MRS. TON NU TUYET NHUNG DICH



TO: MRS. KHUC MINH THO

22043

UNIT : TT6

REPUBLIC SOUTH OF VIET NAM

No. 1167

Independence-Democratic-Peace-Neutralization

CERTIFICATE OF RELEASE

Full name : NGO DAN THAI
Date of birth : August 6 , 1950
Native place : Thua Thien , Vietnam
Present address : 33 Chi Lang , Nha Trang
Date to join army : December 31 , 1969
Unit : 5th Service/ Logistics
Serial No : 70/412.190
Rank : 2nd Lt

Received education from July 21 , 1975 thru July 25 , 1976
at the 6th Gen Re-education camp for Recruiters of the
Military Zone.

Mr. NGO DAN THAI has been released and allowed to return to
his address for making living in accordance with Decree No.
61 dated July 1 , 1976 by Political block of 5th Military Zone.

This is to recommend the local Revolutionary people Committee
to continue giving education to Mr. NGO DAN THAI and consider
his Human right in accordance with the General Decision of the
Government.

Certified that:

Mr. Ngo Dan Thai has reported
on July 28, 1976 at 15:00 hrs
at Revolutionary people committee
of Dong Dua.

July 25 , 1976

Unit Commander
(Signed & Sealed)
Tran Van Thinh

President of committee
(Signed)

SUBSCRIBED AND SWORN TO
BEFORE ME THIS 15th DAY

of August 1976

LY VAN NGUYEN
NOTARY PUBLIC

I, LONG DUC HOANG, am competent to perform
the translation from the Vietnamese into
English or vice versa.

Long Duc Hoang

ĐƠN VỊ: T.T.H.
Số: 116/1/T.H

CỘNG HÒA MIỀN NAM VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc - Trung lập

GIẤY PHÓNG THÍCH

Họ và tên: *Đỗ Văn Chai*

Bí danh:

Ngày tháng năm sinh: *06/8/50*

Nguyên quán: *Núi Bà, xã Phong Lũy, huyện Phong Lũy*

Trú quán hiện nay: *Đường số 1, xã Phong Lũy, huyện Phong Lũy*

Ngày đi lính: *31/12/1970* Đơn vị: *Số 5, xã Phong Lũy*

Số lính: *70/4/14-116*

Cấp bậc: *Chân* Chức vụ: *Thợ*

Đã qua giáo dục lũy *Thầy* tháng *06/1970*
đến ngày *1 tháng 11 năm 1971* tại *Đoàn*

Nay được phép trở về nơi cư trú hiện nay làm ăn
theo quyết định số *06* ngày *01 tháng 11*
năm *1971* của *Đảng ủy Q.K5*

Để ngõi Ủy ban quản dân cách mạng địa phương
tiếp tục giáo dục và xét quyền công dân theo quy
định chung của Nhà nước.

Chung khái đường
cố định trình diết
lúc 15 giờ ngày
3/11/1971

Ngày *01 tháng 11* năm *1971*

THỦ TRƯỞNG HỘ KHẨU
TỔNG

ĐA NĂM HÀNH DÂN CÁCH MẠNG

KIẾM ĐỘNG QUẢ

THI HUONG HAN

Đoàn

TRUNG TÙNG

QUẢN KHẨU



HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM
FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

P.O. BOX 5435, ARLINGTON, VA 22205-0635
TELEPHONE:

Hội Đồng Quản Trị
Board of Directors

KHÚC MINH THO
NGUYỄN THỊ HẠNH
NGUYỄN QUỲNH GIAO
NGUYỄN VĂN GIỚI
NGUYỄN XUÂN LAN
HIỆP LOWMAN
TRẦN KIM DUNG
TRẦN THỊ PHƯƠNG

Ban Chấp Hành T.U.
Executive Board

KHÚC MINH THO
President
NGUYỄN QUỲNH GIAO
1st Vice-President
TRẦN KIM DUNG
2nd Vice-President
NGUYỄN VĂN GIỚI
Secretary General
TRẦN THỊ PHƯƠNG
Deputy Secretary
NGUYỄN THỊ HẠNH
Treasurer

Cố Vấn Đoàn
Advisory Committee

HIỆP LOWMAN
NGUYỄN XUÂN LAN

June 27, 1989

Mr. Richard Beer
RP/RAP/SEA
State Department
Room #1239 SAI
Washington, D.C. 20520

Dear Mr. Beer:

On behalf of the Families of Vietnamese Political Prisoners Association we are writing to you with deep concern and interest in the matter of the case attached.

This is the case of Ton Nu Tuyet Nhung Dich. As you will see once you have read her letter, this is the case of a mother who is stricken with an incurable cancer of the thyroid gland. Her desire and wish is that she be reunited with her son and his family.

Any assistance and humanitarian consideration that you can provide will be greatly appreciated.

Should you have any questions and/or concerns, please feel free to contact me at the above address or telephone number.

Sincerely,

(Mrs) Khuc Minh Tho
President

KMT/Irh
Attachment



HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM
FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

P.O. BOX 5435, ARLINGTON, VA 22205-0635
TELEPHONE:

Hội Đồng Quản Trị
Board of Directors

KHÚC MINH THO
NGUYỄN THỊ HẠNH
NGUYỄN QUỲNH GIAO
NGUYỄN VĂN GIỚI
NGUYỄN XUÂN LAN
HIỆP LOWMAN
TRẦN KIM DUNG
TRẦN THỊ PHƯƠNG

Ban Chấp Hành T.U.
Executive Board

KHÚC MINH THO
President
NGUYỄN QUỲNH GIAO
1st Vice-President
TRẦN KIM DUNG
2nd Vice-President
NGUYỄN VĂN GIỚI
Secretary General
TRẦN THỊ PHƯƠNG
Deputy Secretary
NGUYỄN THỊ HẠNH
Treasurer

Cố Vấn Đoàn
Advisory Committee

HIỆP LOWMAN
NGUYỄN XUÂN LAN

June 27, 1989

Mr. Richard Beer
RP/RAP/SEA
State Department
Room #1239/SAI
Washington, D.C. 20520

Dear Mr. Beer:

On behalf of the Families of Vietnamese Political Prisoners Association we are writing to you with deep concern and interest in the matter of the case attached.

This is the case of Ton Nu Tuyet Nhung Dich. As you will see once you have read her letter, this is the case of a mother who is stricken with an incurable cancer of the thyroid gland. Her desire and wish is that she be reunited with her son and his family.

Any assistance and humanitarian consideration that you can provide will be greatly appreciated.

Should you have any questions and/or concerns, please feel free to contact me at the above address or telephone number.

Sincerely,

(Mrs) Khuc Minh Tho
President

KMT/Irh
Attachment



HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM
FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

P.O. BOX 5435, ARLINGTON, VA 22205-0635
TELEPHONE:

Hội Đồng Quản Trị
Board of Directors

KHÚC MINH THO
NGUYỄN THỊ HẠNH
NGUYỄN QUỲNH GIAO
NGUYỄN VĂN GIỚI
NGUYỄN XUÂN LAN
HIỆP LOWMAN
TRẦN KIM DUNG
TRẦN THỊ PHƯƠNG

Ban Chấp Hành T.U.
Executive Board

KHÚC MINH THO
President
NGUYỄN QUỲNH GIAO
1st Vice-President
TRẦN KIM DUNG
2nd Vice-President
NGUYỄN VĂN GIỚI
Secretary General
TRẦN THỊ PHƯƠNG
Deputy Secretary
NGUYỄN THỊ HẠNH
Treasurer

Cố Vấn Đoàn
Advisory Committee

HIỆP LOWMAN
NGUYỄN XUÂN LAN

June 27, 1989

Mr. Richard Beer
RP/RAP/SEA
State Department
Room #1239/SAI
Washington, D.C. 20520

Dear Mr. Beer:

On behalf of the Families of Vietnamese Political Prisoners Association we are writing to you with deep concern and interest in the matter of the case attached.

This is the case of Ton Nu Tuyet Nhung Dich. As you will see once you have read her letter, this is the case of a mother who is stricken with an incurable cancer of the thyroid gland. Her desire and wish is that she be reunited with her son and his family.

Any assistance and humanitarian consideration that you can provide will be greatly appreciated.

Should you have any questions and/or concerns, please feel free to contact me at the above address or telephone number.

Sincerely,

(Mrs) Khuc Minh Tho
President

KMT/lrh
Attachment



HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM

FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

P.O. BOX 5435, ARLINGTON, VA 22205-0635
TELEPHONE:

Hội Đồng Quản Trị Board of Directors

KHÚC MINH THO
NGUYỄN THỊ HẠNH
NGUYỄN QUỲNH GIAO
NGUYỄN VĂN GIỚI
NGUYỄN XUÂN LAN
HIỆP LOWMAN
TRẦN KIM DUNG
TRẦN THỊ PHƯƠNG

Ban Chấp Hành T.U. Executive Board

KHÚC MINH THO
President
NGUYỄN QUỲNH GIAO
1st Vice-President
TRẦN KIM DUNG
2nd Vice-President
NGUYỄN VĂN GIỚI
Secretary General
TRẦN THỊ PHƯƠNG
Deputy Secretary
NGUYỄN THỊ HẠNH
Treasurer

Cố Vấn Đoàn Advisory Committee

HIỆP LOWMAN
NGUYỄN XUÂN LAN

June 27, 1989

Mr. Richard Beer
RP/RAP/SEA
State Department
Room #1239/SAI
Washington, D.C. 20520

Dear Mr. Beer:

On behalf of the Families of Vietnamese Political Prisoners Association we are writing to you with deep concern and interest in the matter of the case attached.

This is the case of Ton Nu Tuyet Nhung Dich. As you will see once you have read her letter, this is the case of a mother who is stricken with an incurable cancer of the thyroid gland. Her desire and wish is that she be reunited with her son and his family.

Any assistance and humanitarian consideration that you can provide will be greatly appreciated.

Should you have any questions and/or concerns, please feel free to contact me at the above address or telephone number.

Sincerely,

(Mrs) Khuc Minh Tho
President

KMT/lrh
Attachment

Kính gửi?

Bà Chủ Tịch, Hội Gia Định Tù Nhân Chính Trị

Việt Nam

P. O. Box 5435

Arlington, Virginia, 22205 - 0635

Kính thưa Bà Chủ Tịch,

Hôm 16 tháng 5, 1989 vừa qua tôi được hân hạnh tiếp chuyện qua điện thoại với bà về việc xin Bà xin cho con tôi là Cùu Thịu uy Quân đội Việt Nam Cộng Hòa sum họp với tôi.

Tôi đã lâm theo lời bà dặn và gửi toàn bộ hồ sơ của tôi và con trai tôi đến Hội đồng xin Bà đọc và giúp đỡ cho chúng tôi. Sau bao năm theo dõi tôi được biết Bà và Hội đồng giúp đỡ hứu hiếu cho bao nhiêu người chia liá được sum họp, thật là đáng kính trọng và ca ngợi.

Tôi đã gửi tên tôi Bà bằng tiếng Anh, nhưng tôi viết thêm tên này bằng tiếng Việt để diễn tả cho hết sự đau khổ của tôi và con tôi, tên Bà.

Tôi đã bị ung thư và đã phải điều trị bằng phong xạ 3 lần. Con trai tôi lúc 8' mặt trán bị thường tai và mặt. Tai bị lung cáu mang nhẹ, mạnh còn gùm dưới mặt, vì là mạnh li ti nên không lấy ra được. Tôi có tên gặp bác sĩ tại Mui Hông 8' dãy đê hời (vì con tôi có bị đau cõi tai mui hông, 2 tai bị sưng và có chảy mủ, và máu ra luôn luôn, kỹ này đau từ bết đến nay chưa hết (tôi xin định kiểm hai maoi thư con và dâu tôi gửi qua cho tôi.) bác sĩ tại Mui Hông nói rằng hai mang nhẹ đã lung, mà tay cũng mang như là óc, nên không và lại thi có khi làm độc nhiệm trùng 8' óc thi chết. Ở Việt Nam không dám và leu, vì không có thuốc men dãy đê, bác sĩ chuyên khoa hiếm hoi. Chúng tôi quá lo lắng, ngày nào cũng buồn, tôi ngủ không chớp mắt.

Ngày 28 tháng 8, năm 1988, sau khi đọc báo Văn nghệ Tiền Phong nghe tin Chính phủ Việt Nam và Hoa Kỳ đã thỏa thuận cho Tù Cải tạo được

đi trước. Tôi đã gọi điện thoại xin ý kiến của Bà Chủ tịch, và bà đã
chi^{nh} dấu cho tôi làm đơn xin ODP: nếu cho tôi ^{trả} Cai^{nh} ^{trả} xin cho con
tôi đi theo đường từ Cai^{nh} Tao, nếu cho gia đình sum ^{trả} ^{trả} xin cho
con tôi theo đường ODP. (tôi xin định kèm đơn để trình bà đọc). Khi
theo tôi, nghe thi không được nộp đơn 2 nơi.

Tất cả mọi sự tôi đã tưởng trình Bà đã^{nh} trả. Xin Bà
Chủ tịch nghĩ^{nh} đến hoàn cảnh của tôi và con trai tôi, mà có cách gì^{nh}
giúp tôi cho tôi^{nh} gặp được con trai tôi, keo^s s^{nh} rõ^{nh} chết đi mà không gặp
được con. Chúng tôi xin trông cậy nơi Bà và quý^{nh} Hội, và xin nhận
nơi đây long^{nh} biết ơn sâu xa của tôi.

Kính thưa
Mrs. Ton nu tuyet nhung dich

TON NU TUYET NHUNG DICH

Địa chỉ hiện tại của con tôi 8^{nh} Việt-Nam:

NGÔ DÂN THÁI
284/9 A LÊ VĂN SỸ
QUẬN 3
THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH
VIỆT-NAM

Số IX : 529532

Mrs Ton Nu Tuyet Nhung Dich

August 28, 1988

To : The Director
ORDERLY DEPARTURE PROGRAM
American Embassy Box 58
APO San Francisco 96346-0001

Reference : IV Number 529532

Dear Sir:

I, the undersigned Ton Nu Tuyet Nhung Dich, have the honor to submit to you the following case :

In 1981, I applied for my son named Ngo Dan Thai in Vietnam to come to the United States for reunion with me, after his release from the Re-education Camp.

We have received the Notice of Approval i-171 and the Letter of Introduction and the IV Number is 529532

Until today, my son has not been allowed to leave the country.

Today, the Magazine Van Nghe Tien Phong announced the news that the Governments of the United States and Vietnam have agreed on an early departure of former detainees of re-education camps. The President of the Families of Vietnamese Political Prisoners Association, Mrs Khuc Minh Tho, in Washington D.C. advised me to write this letter to request your kindness in putting the name of my son on the list of Former detainees of Re-education Camps because my son was a Second Lieutenant of the Armed Forces of Vietnam and had been wounded and sent to re-education camp. He was released from the camp because of serious illness.

After 14 years of waiting for my son, I have been suffering a lot and I am seriously ill and the end of my life may come any day.

I would appreciate your considering the file of my son according to one of the two following condition, depending which comes first :

- If under ODP, he can go first, then please process his case according to ODP List
- If the Program for Former Detainees of Re-education will be processed first, then please allow my son to go under this Program.

Please accept, Mr Director, our gratitude and our high consideration.

ENCLOSURES

- Form i-171, L.O.I., Release Permit
- Exit Permit request from my son in VN
- Certification of my Medical condition
- Copy of the News published by the Magazine VNTP.

Ton Nu Tuyet Nhung Dich

v. Không sữa, và đèn тепло trên sân. Hô yêu cầu
như thế. Sắc khẽ anh không tốt vì lo nghĩ
nhều tai đau tai, ăn uống ít -dric, sút ngồi
con trai vì lo lâm. Anh ngoáy bông gòn vào
tai thấy có máu. Con mồi anh đi khám lại, anh
chưa đk. Ló ló là không nên nói so me lo trai
nhưng con đã là viết rõ. Vả lại có gì thì có
bác sĩ me yên tâm nghe me. Con kính gửi lời
thanking câu me mạnh khỏe, và con gửi lời thăm
D. Phuông, D. Quý + Hily cùng bé yên chí.

Kính yêu
hạnh

rất hy vọng, chúng con mong me yên tâm. Con đau
có tai mồi hong từ rất đau giờ không còn
nhiết mồi nên lâm bình lâm.

MRS. KHÚC MINH THO

PRESIDENT, ASSOCIATION OF FORMER VIETNAMESE
POLITICAL PRISONERS

P. O. Box 5435

ARLINGTON, VA. 22205 - 0635

MAY, 27, 1989

IV NUMBER : 529532

DEAR MRS. KHÚC MINH THO

THANK YOU VERY MUCH FOR THE TELEPHONE CONVERSATION ON 16
MAY, 1989 AND YOUR PROMISE TO HELP ME.

I RESPECTFULLY REQUEST YOU TO DELIVER ME, A LONG SUFFERING
MOTHER, FROM AN AGONIZING ORDEAL.

I AM TON NU TUYET NHUNG DICH, A VIETNAMESE REFUGEE.
IN 1975, WHEN I CAME TO THE UNITED STATES, I LEFT BEHIND MY
SON NGO DAN THAI. AT THAT TIME HE WAS A LIEUTENANT OF THE
SOUTH VIETNAMESE ARMY AND HIS DUTY STATION WAS LOCATED A FEW
HUNDRED KILOMETERS AWAY FROM MY HOME.

IN 1981, I FILED PETITION FOR HIM, HIS WIFE AND CHILDREN TO
COME TO THE UNITED STATES TO REUNIFY WITH ME. I WAS ENTITLED
TO FILE PETITION ONLY AFTER BECOMING A U. S. CITIZEN IN 1981.

THEIR NAMES ARE :

- NGO DAN THAI My SON
- Bui Thi Hanh My DAUGHTER IN LAW
- NGO Vinh An My GRAND SON
- NGO NGUYEN KHANG My baby GRAND SON .

THE LONG AND COMPLICATED APPLICATION PROCEDURE CONSISTS OF 3 BASIC
STEPS :

- APPROVAL BY AN AMERICAN IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE
- A LETTER OF INTRODUCTION ISSUED BY THE AMERICAN EMBASSY IN BANGKOK
THAILAND.
- EXIT PERMIT GRANTED BY THE VIETNAMESE AUTHORITIES.

THE IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE KANSAS CITY, MISSOURI HAS

SENT ME A NOTICE OF VISA PETITION APPROVAL (A COPY ENCLOSED). THE AMERICAN EMBASSY IN BANGKOK, THAILAND HAS GIVEN ME A LETTER OF INTRODUCTION, A COPY OF WHICH HAS BEEN FORWARDED TO MY SON NGUYEN DAN THAI AND HE HAS APPLIED TO THE VIETNAMESE AUTHORITIES FOR EXIT PERMIT (A COPY OF THE APPLICATION RECEIPT AND ITS ENGLISH TRANSLATION ENCLOSED).

THE FIRST 2 STEPS HAVE BEEN ACCOMPLISHED. THE THIRD STEP IS THE MOST CRUCIAL ONE BECAUSE IT DOES NOT DEPEND ON AMERICAN AUTHORITIES. IT IS THE VIETNAMESE AUTHORITIES WHO DECIDE WHETHER OR NOT TO ISSUE EXIT PERMIT.

TO DATE, THE EXIT PERMIT HAVE NOT BEEN ISSUED. I HAVE BEEN SEPARATED FROM MY SON FOR 14 YEARS. IN 1983, I UNDERWENT A SURGERY (NEAR TOTAL THYROIDECTOMY) FOR CANCER OF THE THYROID GLAND. THE CANCEROUS LESION WAS SO EXTENSIVE THAT SUBSEQUENTLY I RECEIVED 2 COURSES OF RADIATION THERAPY WITH IODINE 131.

THE ABOVE TREATMENT DID NOT CURE MY CANCER. THEY MERELY PROLONGED MY LIFE. THESE EMOTIONAL AND PHYSICAL STRESSES HAVE MADE ME SO MISERABLE THAT DOCTORS SHOULD GIVE ME TRANQUILIZERS.

THE ONLY THING I LIVE FOR AND HOPE FOR IS TO REUNIFY WITH MY SON. OTHERWISE, LIFE WILL BE MEANINGLESS TO ME.

RECENTLY I WAS HOSPITALIZED AGAIN. WHILE LYING MOTIONLESS UNDER AN ELECTRONIC MACHINE THAT MONITORED THE EXTENSION OF MY CANCER, MY MIND WAS FILLED WITH QUESTIONS. I AM VERY AFRAID THAT I MAY DIE BEFORE REUNIFYING WITH MY SON. THE DEADLY DISEASE MAY RECUR. MY DAYS ARE NUMBERED, AND THE NUMBER IS SMALL.

I WOULD LIKE YOU TO TAKE COMPASSION OF MY PITIFUL SITUATION AND APPEAL TO THE VIETNAMESE AUTHORITIES TO GRANT MY RELATIVE THE EXIT PERMIT.

MY SON IS A FORMER LIEUTENANT OF THE PRO AMERICAN SOUTH VIETNAMESE ARMY. AFTER THE FALL OF SOUTH VIETNAM IN 1975 HE WAS DETAINED IN A RE EDUCATION CAMP FOR A LONG PERIOD OF TIME.

FURTHERMORE, DURING THE WAR HIS EARDRUMS WERE PERFORATED by ARTILLERY EXPLOSIONS AND HE SUBSEQUENTLY DEVELOPED bILATERAL OTITIS MEDIA (INFLAMMATION OF THE INTERMEDIATE PARTS OF BOTH EARS)

EVEN NOW, PUS AND BLOOD ARE STILL FLOWING OUT OF HIS EARS. SINCE THE DEEP PARTS OF THE EARS ARE VERY CLOSE TO THE BRAIN HIS DISEASE MIGHT, AT ANY MOMENT, PROGRESS TO BRAIN ABCESS AND HE MIGHT DIE (A COPY OF A MEDICAL DOCUMENT ENCLOSED)

CURRENTLY HE IS LIVING IN EXTREMELY MISERABLE CONDITION DUE TO HIS PRO AMERICAN BACKGROUND.

I AM AWAITING WITH ANXIETY, YOUR POSITIVE RESPONSE.

SURELY YOUR INFLUENCE WILL OBTAIN THE DEPARTURE OF MY SON, DAUGHTER IN LAW, AND GRANDSONS.

YOU ARE MY LAST HOPE.

NO WORDS CAN EXPRESS MY HEARTFELT GRATITUDE FOR YOUR GENEROSITY

VERY RESPECTFULLY YOURS

Ton nu tuyet nhung dich

TON NU TUYET NHUNG DICH

ENCLOSURE:

- APPROVAL OF IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE MISSOURI.
- LETTER OF INTRODUCTION ISSUED BY THE AMERICAN EMBASSY IN BANGKOK, THAILAND.
- A COPY OF THE APPLICATION RECEIPT (AND ITS ENGLISH TRANSLATION) OF MY SON : NGO DAN THAI.
- A CERTIFICATE OF RELEASE FROM RE EDUCATION CAMP.
- A COPY OF MY MEDICAL CERTIFICATE.
- A COPY A MEDICAL DOCUMENT CONCERNING MY SON : NGO DAN THAI.

CURRENT ADDRESS OF MY SON IN VIET NAM:

NGÔ DÂN THÁI
284/9A LÊ VĂN SỸ

QUẬN 3
THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH

VIET NAM

UNITED STATES DEPARTMENT OF JUSTICE

IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

324 E. 11th STREET - SUITE 1100
KANSAS CITY, MISSOURI 64106

IV NUMBER : 529532

NOTICE OF APPROVAL OF RELATIVE IMMIGRANT VISA PETITION

NAME AND ADDRESS OF PETITIONER

TONNU T. DICH
P. O. Box 1074

ST. ROBERT, MO. 65583

NAME OF BENEFICIARY	
THAI DAN Ngo	
CLASSIFICATION	FILE NO.
203A(X4)	ALPHA
DATE PETITION FILED	DATE OF APPROVAL OF PETITION
7-8-81	11-26-81

Date: 11-26-81

Please be advised that approval of the petition confers upon the beneficiary an appropriate classification. The approval constitutes no assurance that the beneficiary will be found eligible for visa issuance, admission to the United States or adjustment to lawful permanent resident status. Eligibility for visa issuance is determined only when application therefor is made to a consular officer; eligibility for admission or adjustment is determined only when application therefor is made to an immigration officer. Also, please note the items below which are indicated by "X" marks concerning this petition:

- YOUR PETITION TO CLASSIFY THE BENEFICIARY AS AN IMMEDIATE RELATIVE OF A UNITED STATES CITIZEN HAS BEEN FORWARDED TO THE UNITED STATES CONSULATE AT BANGKOK. THIS COMPLETES ALL ACTION BY THIS SERVICE ON THE PETITION. THE UNITED STATES CONSULATE, WHICH IS UNDER THE SUPERVISION OF THE DEPARTMENT OF STATE, WILL ADVISE THE BENEFICIARY CONCERNING VISA ISSUANCE. *Inquiry concerning visa issuance should be addressed to the Consul. This Service will be unable to answer any inquiry concerning visa issuance.*
- IF YOU BECOME NATURALIZED AS A CITIZEN OF THE UNITED STATES AND AN IMMIGRANT VISA HAS NOT YET BEEN ISSUED TO THE BENEFICIARY, NOTIFY THIS OFFICE IMMEDIATELY, GIVING THE DATE OF YOUR NATURALIZATION. AT THE SAME TIME, IF THE PETITION WAS IN BEHALF OF YOUR SON OR DAUGHTER, ALSO ADVISE WHETHER THAT PERSON IS STILL UNMARRIED. THIS INFORMATION MAY EXPEDITE THE ISSUANCE OF A VISA TO THE BENEFICIARY.
- YOUR PETITION FOR PREFERENCE CLASSIFICATION, AS SHOWN ABOVE, HAS BEEN FORWARDED TO THE UNITED STATES CONSULATE AT BANGKOK. THIS COMPLETES ALL ACTION BY THIS SERVICE ON THE PETITION. THIS SERVICE HAS NOTHING TO DO WITH THE ACTUAL ISSUANCE OF VISA. VISA ARE ISSUED ONLY BY UNITED STATES CONSULS WHO ARE UNDER THE JURISDICTION OF THE U.S. DEPARTMENT OF STATE. UNDER THE LAW ONLY A LIMITED NUMBER OF VISA MAY BE ISSUED BY THAT DEPARTMENT DURING EACH YEAR AND THEY MUST BE ISSUED STRICTLY IN THE CHRONOLOGICAL ORDER IN WHICH PETITIONS WERE FILED FOR THE SAME CLASSIFICATION. WHEN THE BENEFICIARY'S TURN IS REACHED ON THE VISA WAITING LIST, THE UNITED STATES CONSUL WILL INFORM HIM AND CONSIDER ISSUANCE OF THE VISA. *Inquiry concerning visa issuance should be addressed to the Consul. This Service will be unable to answer any inquiry concerning visa issuance.*
- THE PETITION STATES THAT THE BENEFICIARY IS IN THE UNITED STATES AND WILL APPLY TO BECOME A LAWFUL PERMANENT RESIDENT. THE ENCLOSED APPLICATION FOR THIS PURPOSE (FORM I-485) SHOULD BE COMPLETED AND SUBMITTED BY THE BENEFICIARY WITHIN 30 DAYS IN ACCORDANCE WITH THE INSTRUCTIONS CONTAINED THEREIN. (IF THE BENEFICIARY HAD PREVIOUSLY SUBMITTED FORM I-485 WHICH WAS RETURNED TO HIM, HE SHOULD RESUBMIT THAT FORM WITHIN 30 DAYS.)
- THE BENEFICIARY WILL BE INFORMED OF THE DECISION MADE ON HIS PENDING APPLICATION TO BECOME A LAWFUL PERMANENT RESIDENT (FORM I-485).
- THE PETITION STATES THAT THE BENEFICIARY IS IN THE UNITED STATES AND WILL APPLY TO BECOME A LAWFUL PERMANENT RESIDENT. HOWEVER, AN IMMIGRANT VISA NUMBER IS NOT PRESENTLY AVAILABLE. THEREFORE, THE BENEFICIARY MAY NOT APPLY TO BECOME A PERMANENT RESIDENT.
- ORIGINAL DOCUMENTS SUBMITTED IN SUPPORT OF YOUR PETITION UNACCOMPANIED BY COPIES THEREOF HAVE BEEN MADE A PERMANENT PART OF THE PETITION. ANY OTHERS ARE RETURNED HEREWITHE.
- REMARKS

VERY TRULY YOURS,
George W. Geil
DIRECTOR

Embassy of the United States of America
Bangkok, Thailand

October 3, 1984

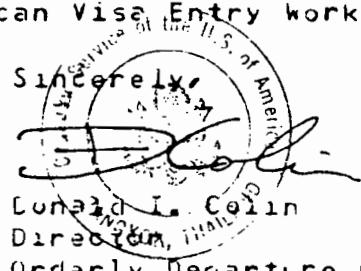
To Whom It May Concern:

NGO DAN THAI	born 06 August	1950 (IV 529532)
BUI THI HANH	born 01 August	1952 "
NGO VINH AN	born 16 May	1979 "

Address in Vietnam: 25-5B-3 NGUYEN VAN TROI, Q.3,
T.P. HO CHI MINH
VEWL#:020262

Su Quan Hoa Ky cho phep nhung nguoi co ten tren day di Bangkok, Thai-lan, de nop don tai Su Quan My de sang Hoa Ky, voi dieu kiem ho duoc kham suc khoe tai Viet Nam, va duoc phong van qua dai dien Cao Uy Lien Hiep Quoc Dac Trach Ty Nam (UNHCR). Chung toi yeu cau gioi tham quyen cap cho ho Giai Xuat Canh cung nhung giay to can thiet de roi Viet Nam./ The American Embassy gives permission for the above persons to come to Bangkok, Thailand to make application at this Embassy to go to the United States, provided that they have a medical examination in Vietnam and an interview by a representative of the United Nations High Commissioner for Refugees (UNHCR). We request the authorities to issue Exit Permits and the necessary documents to leave Vietnam.

Nhung nguoi ke tren da duoc UNHCR de nghi toi tham quyen Viet Nam theo Danh Sach Chieu Khan Nhap Canh Hoa Ky./ The names above have been submitted to the Vietnamese authorities by the UNHCR on the American Visa Entry Working List.



SECURITY DEPARTMENT
PROVINCE OF PHU KHANH

REPUBLIC SOCIALIST OF VIET NAM
INDEPENDENCE LIBERTY HAPPINESS

NUMBER : 1524 (PA 17)

RECEIPT FOR APPLICATION
FOR EXIT VISA TO THE UNITED STATES

MR., MRS. : Ngo dan Bhai

CURRENT ADDRESS : 33 Chi Lang Nha Trang

HAS PAID THE SUM : None

FOR APPLICATION FOR EXIT VISA.

NHA TRANG, DAY 17 MONTH 5 YEAR 1984

FOR THE CHIEF, SERVICE PA 17

THE CASHIER

NGUYEN THI

CÔNG AN TỈNH PHÚ KHÁNH

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Học lập - Tự do - Hạnh phúc

174 PA.17

BIÊN LAI THU TIỀN VÉ PHÍ

Thay vé Kép Mỹ

Ông, Bà

Ng 5 dài, Thái

thuộc

Thị trấn Nha Trang

Có nộp đủ số tiền

đồng (

Vé vé phí xin cấp

Ngày Thông Hành

Nha Trang, ngày 17 tháng 12 năm 1974

TL: TRƯỞNG PHÒNG PA.17

Người nhận

Thị trấn

Nha Trang

Dept. of Surgical Oncology
Roswell Park Memorial Institute
666 Elm Street
Buffalo. New York. 14203

9 August 1983.

TO WHOM IT MAY CONCERN:

This is to certify that TON NU TUYET NHUNG DICH (Maiden name: TON NU TUYET NHUNG) was under my care for the first six months of 1983. She underwent a near total thyroidectomy for cancer on 28 January 1983. After that she underwent radiotherapy with I 131.

Ronald M. Tolls
Ronald M. Tolls, M.D.

25 KIẾU KHẢM BỊ VÀ THỰC NGHIỆP

LỜI GIẢI:

QUÂN Y VIỆT LONG XUYÊN

TRẠI HỘ KHẨU KHOA 80

Muôn y viên long xuyên

LỜI KHAI:

LTT. MŨI HỒ

Tên và họ... NGÔ VĂN THÁI TYU/CT
 Cấp bậc... THỦY
 Đơn vị... TBT 1/16 (ĐTQH. UY) 4/1974

NGHỊ ĐỊNH CHỨP KHIẾU KHẢM NGHE

KẾT QUẢ

01

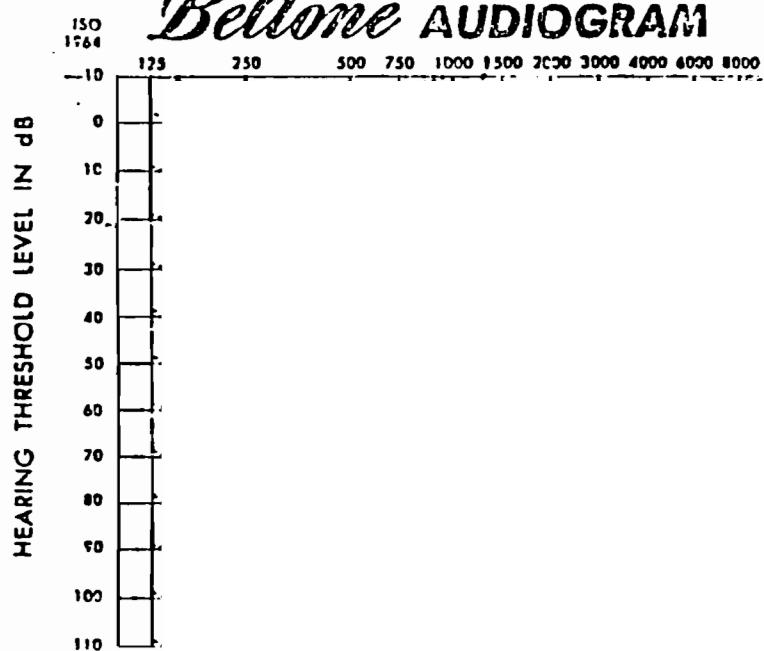
Tháng 4/1974
 Khoa 1/16
 Trung tá
 Khoa trưởng
 Khoa trưởng Khoa 1/16
 Khoa trưởng Khoa 1/16

Y TÁ SĨ ĐẶT PHẨM Đ年第 39/0
 Y-Sĩ Chuyên Khoa 1/16

BS Hùng

NAME Ngô Văn Thái DATE 1974
 ADDRESS Thái Lực AGE 24

Beltone AUDIOPGRAM



ASA
1951
dotted lines

TEST	RIGHT EAR RECD.	LEFT EAR RECD.
AIR	O O	X X
AIR OPP EAR MASKED	△ △	△ △
NO RESPONSE	O	X
ZONE	↑	↓
BONE OPP EAR MASKED	↑	↓
HEARING EVALUATION		
AVE PT		
SRT		
FB % CORRECT		
MCI		

THIS AUDIOPGRAM PLOTTED TO ISO 1964 VALUES

PHYSICAL EXAMINATION AND LABORATORY TEST FORM

FROM:

ARMY HOSPITAL OF LONG XUYEN
SURGERY WARD. OFFICER
LONG XUYEN ARMY HOSPITAL

TO:

EAR NOSE THROAT SERVICE
CONG HOA ARMY MEDICAL CENTER

FULL NAME: NGO DAN THAI

RANK : SECOND LIEUTENANT

UNIT : BATTALION 2/16 (LONG XUYEN ARMY HOSPITAL STRENGHT)

4249

PHYSICAL EXAMINATION - X RAY - LABORATORY TESTS

RESULT

THANK

APO Box 4249 DAY 8 MONTH 6 YEAR 1974

ATTENDING PHYSICIAN:

LIEUTENANT TA VAN NANG M.D

OTO - RHINO - LARYNGOLOGIST

APO Box 4600 DAY 24 MONTH 6 YEAR 1974

FOR COL. PHAM MINH DAO M.D

OTO - RHINO - LARYNGOLOGIST

CONG HOA ARMY MEDICAL CENTER

DR. HUNG

FROM : MRS. TON NU TUYET NHUNG DICH

TO : KINH GÔI² BÀ KHÚC MINH THO
CHỦ TỊCH, HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT-NAM
P. O. Box 5435
ARLINGTON, VA. 22205 - 0635

P 062 081 533

07 1989

JUN 07 1989

BÀ CHỦ TỊCH KHÚC MINH THO
ĐẶN XIN TRÌNH THƯ NÀY ĐỂ BÀ ĐỌC
XIN CẨM TẠ.

CONTROL

- Card
- Doc. Request; Form
- Release Order
- Computer
- Form "D"
- ODP/Date
- Membership; Letter

06/27/89
S. Richard Beer

Bác Phúc xem

Ch/3, Ngày 20
đã gửi chuyển
với Bác. Hồ Chí Minh
1 năm,

Richard Beer
RPA/RAP/SEA
State Dept. Room #1239/SAI
Washington DC 20520

Wd like your
intervention to
assist

1 page was removed from the file of Ngo Dan Thai (8-6-1950) due to being medical records. The removed page was placed into the Restricted/Reserved files.

-Anna Mallett

June 5, 2007